

**مخبر الملک** - آن وقت که مردم در سلطنت بودند یعنی از مسترین آمد بودند و اظهار می نمودند در حالتی که آن وقت کسی جرأت نداشت که در وقت آن وقت نوبت نوشتن نداشتند وقتی که ما اقدام کردیم سایرین هم اقدام کردند با آنها زحمت و وسایل را خداوند حال ما را مقرر فرمود و هر قدر می دانند (نمای گفتند که کسی شمارا مقرر نمی داند و شما از اینگونه اغراض مبرا هستید)

**مخبر الملک** - مردم تصور میکنند که چون دارای مجلس شدند باید بدولت طرف باشند و منرا سیر بلا قرار دهند.

**حاجی محمد اسماعیل آقا** - آن اشخاصی که آمدند و شمارا داخل کار نمودند همه خود را سیر بلا نموده بودند و همه قسم همراهی داشته و دارند ولی مقصود این است که همه زحمتها و جان سگندنها برای اتعاد دولت و ملت و اصلاح مملکت است در صورتیکه اول فوائد راجع بدولت است بعد دولت یا این ترتیب میگوئیم دولت اینقدر طرف خود را ملاحظه و منظور نداشته باشد و همه چیز را بمقصود خود عمل نکند قدری همراهی کند تا امور اصلاح شود (بعد از مباحثات و مذاکرات زیاد)

**آقا سید عبد الله مجتهد** - مجلسی که نتواند کاری بکند و چشمش بخارج باشد که آیا کاری باور جوع میشود یا نبیند و بهیچوجه اختیار نداشته باشد مگر باظهار لوائح این مجلس است و حاصلش چیست اگر همان نظامنامه اولی را بامیدهند قبول داریم والا نه

**حاج معین التجار** - این مجلس ستایایی مجلس ستا قبول دارید.

**آقا سید عبد الله** - ستارها قبول داریم و او را در اول امر هم لدی العاجه قبول کرده بودیم که هر گاه مشکلی باشد در آن صورت با اتفاق این دو مجلس آن امر انجام و ختم شود.

**سعد الدوله** - عقیده من اینست که یک کیسیونی مرکب از پنج نفر دوفتر از آقایان آقای سید عبدالله و آقای آقا سید محمد و یک نفر منتخب از وکلا و یک نفر از طرف دولت که قاطع و فاضل باشد با خودم و یک نفر منشی در همین مجلس حضور تمام و کلا فصل بفضل خوانده بعد از توضیح و تنقیح و تصحیح منشی آن فقرا نوشته همینطور تا آخر در این مجلس ختم شده و تقویت نموده همه برسد بشرط اینکه غیر از این پنج نفر کسی حق نطق و گفتگو نداشته باشد اگر صلاحست این کار را بکنید.

**آقا سید عبد الله مجتهد** - خیلی خوبست ولی دائره را قدری توسعه بدهید که ده دوازده نفر باشند دوفتر از طرف دولت باشد و سه نفر از طرف علماء باشند تا با اتفاق این عمل صورت بگیرد.

**حاجی محمد تقی** - باید آن دو نفر که از طرف دولت حاضر میشوند در این امر و کالت نامه داشته باشند که بعد از امضای آنها دولت مقبل باشد صحت و قبول آنرا بپذیرد.

**سعد الدوله** - خوبست همینطور که گفته شد صورتی مجلس بنویسد و از دولت بخواهد که بیاید در همین جا ختم گفتگو کنند.

**حاجی امین الضرب** - این ترتیب باشد بهتر است باینکه همان چند نصلی که اسقاط شده و تغییر

کرده آنها را بوسی خودی باور و تصحیح کنند شاید دولت همان نسخه اولی را قبول کند.

**سعد الدوله** - چه ضرر دارد بنویسند یا این ترتیب یا امضاء آن نسخه اولی هر کدام را قبول می نمایند بنامند (آقا سید عبدالله استفسار از رئیس رو کردند که بنویسند؟)

**رئیس** - من رأی ندادم.  
**آقا سید عبد الله** - رأی ندادن شما کافی در نوشتن نیست سایرین می خواهند که نوشته شود. پس بنویسند (آقای سید محمد تقی مراتی شرحی بمضمون ذیل بصدارت نوشت که چون اسقاط و تغییر بعضی از اصول نظامنامه موضوع بحث و مذاکره در مجلس شد اکثریت آراء و اتفاق قاطعاً و کلاً بر این شد که یا همان نسخه اولی را دولت بما مرحمت نماید و یا صورت کیسیون مذکور را قبول نماید تا در این ماده ختم مذاکره و مباحثه شود.)

**سعد الدوله** - شرحی نوشته بودند در باب انتخاب و کلای گروس که حکومت خیلی استبداد خرج می دهد و نمی گذارد انتخاب و کلا صورت بگیرد  
**سید الحکماء** - شکایت از حکومت دامنمان کردند در انتخاب و کلا جمعی شکایت از حکومت خراسان در این باب نموده.

**سعد الدوله** - خراسان از همه جا بدتر و منشوش تر است و اعمال حکومت آنجا سر مشق حکومت های سایر ولایات شده است باید در این باب ترتیب بجای داد.

**مذاکرات دار شورای ملی**  
**شنبه ۱۱ ذی القعدة ۱۳۳۴**

✓ امروز **موضوع مذاکرات مجلس** قطع نظامنامه اساسی بود. - مشیر الملک و حاج معتمد السلطنه و مؤید السلطنه بوکالت از جانب دولت علیه حاضر شده بودند کدر فصول نظامنامه مباحثه و مذاکره نمایند تا با اتفاق آراء و کلاه ملت نمایندگان دولت تصفی و تسویه شده همه هماهونی برسد و با اجرا گذاشته شود.

پس از اجتماع و کلا طرفین بقرائت فصول نظامنامه و گفتگو درباره آن پرداختند و مذاکرات بیشتر از هفت ساعت طول کشیده و ختم مجلس نزدیک چهار ساعت از شب گذشته واقع شد و در این مدت نمایندگان ملت و دولت مشغول رد و ایراد و طرد و قبول و توضیح و تنقیح نظامنامه اساسی بودند (۱)

**اصل هشتم** - که مضمون آن این بود در هر سال پس از تعطیل تابستان افتتاح مجلس از اول برج هجری خواهد بود. موضوع بحث شد جمعی صلاح دانستند که افتتاح مجلس از چهارم میزان که مطابق روز جشن تشکیل و افتتاح اولیه مجلس است مقرر باشد با اکثریت آراء پسندیده و تصویب و همینطور مقرر شد.

**اصل نهم** - که معنوی این مضمون بود «اعضاء مجلس باید با اینطور قسم یاد کنند که ما اشخاصی که صاحبان امضاء ذیل هستیم خداوند را بشهادت طلبیده و بر آن کریم قسم یاد می کنیم که حتی الامکان

(۱) (در روزنامه مجلس که ما خدمتاً مذاکرات دوره اول است مذاکرات این جلسه بطور خلاصه نقل شده زیرا غالب مذاکرات بطور تکرار رد و پندل شده و چون نتیجه آن فقط تصحیح و تنقیح نظامنامه بوده است قطعاً نتیجه و خلاصه را درج نموده است)

تکلیف مرجوعه خوفان را با کمال پیش و دقت و نهایت جد و جهد انجام دهیم و نسبت بتجویع بمطام خود اعلیحضرت شاهنشاهی راستگو و صادق باشیم و نسبت با اساس سلطنت خیانت نورزیم.

بعضی از نمایندگان اینطور رای دادند که فصل مذکور باین مضمون و مفید باین شرط باشد که (ما خداوند را گواه و شاهد گرفته و بکتاب الهی قسم یاد می کنیم که مادامیکه دولت علیه و پادشاه عادل متبوع ما بامتقنات این نظامنامه همراهی و مسامحت داشته و از اساس مجلس ما تقویت فرمایند ما نیز نسبت بسلطنت اعلیحضرت خیانت ننموده و نسبت بتبوع معظم خود صادق و راستگو باشیم) کلیه نمایندگان این رای را پسندیده و بهمین ترتیب تصویب و نوشته شد.

**اصل دوازدهم** - که مضمون آن اینطور بود که «در موقعی که یکی از وکلا مرتکب جنایتی شوند باید اجرای عیادت و حکم درباره او با اطلاع مجلس باشد» قرائت شد بعضی وکلا اینطور صلاح دیدند که بجای لفظ با اطلاع لفظ باستحضار نوشته شود چون این رای بتصویب رسید همینطور نوشته شد.

**اصل پانزدهم** - در موقع مذاکره گذاشته و مضمون آن اینطور قرائت شد که «برای انتظامات مجلس دولت علیه یکصدست مأمورین نظیم در تحت اوامر مجلس قرار خواهد داد» در قبول یا رد این اصل مباحثات طولانی میان آمد بالاخره بعضی راساً اسقاط این اصل را باین استدلال لازم دانستند که اگر مراد از انتظام انتظام داخلی مجلس باشد که این مسئله از وظایف معینه و درعهده رئیس است و اگر مقصود انتظام خارجی است که انتظامات بطور عموم بعهده نظیم مملکت است و تخصیص بجلس لازم نیست بموجب اکثریت آراء این رای تصدیق شده و فصل مزبور الفاء و اسقاط شد.

**اصل بیستم** - که باین مضمون بود در هر موقع که قسمتی از دارائی یا عایدات دولت فروخته و منتقل شود و یا تغییر تبدیلی در حدود و ثغور مملکت لزوم پیدا کند با اطلاع و تصویب مجلس خواهد بود. قرائت شد در این عبارت نمایندگان اینطور رای دادند که بجای لفظ عایدات دولت عایدات مملکت نوشته شود بهمین ترتیب نیز اصلاح نوشته شد.

**اصل بیست و یکم** - موضوع مباحثه مضمون این اصل این است که «بدون تصویب مجلس شورای ملی تشکیل کمیتهای و شرکتهای عمومی از هر قبیل و بهر عنوان نخواهد شد» این عبارت باین مضمون تبدیل شد که اگر دولت بخواهد امتیاز شرکتی بدهد باید بتصویب مجلس باشد و الا اگر خود مردم بخواهند بدون امتیاز تشکیل شرکتی بکنند مجاز و آزاد هستند.

**اصل بیست و هشتم** - که مضمون آن این بود که «مجلس شورای ملی حق داد مستقیماً هر وقت لازم بداند هزینه ای بتوسط بیعتی که مرکب از یک نفر رئیس و شش نفر از وکلاء طبقات ششگانه باشند بتوسط شخص اول دولت بر سر نهاده شود» این عبارت باین مضمون قرائت شد و کلاه ذکر لفظ (بتوسط شخص اول) را صلاح ندیدند و با استدلال اینکه ممکن است هزینه معنوی شکایت از خود شخص اول باشد اسقاط آن را لازم دانستند. پس از مذاکرات بتصویب و قبول مشیر الملک اسقاط شد.

**اصل چهلم** که متضمن این مضمون بود که «در هر امری که مجلس شورای ملی از وزیر مسئول

توسعه و توسعه در این جهت باید به پیش از اندازه و اقتضا نباید همه آنچه بپند مگر آنکه مسئله از اسرار دولتی باشد که وزیر مشول قادر بر افشاء آن نباشد.

در خصوص این اصل مباحثات و مذاکرات زیاد رد و بدل شد بعضی بملاحظه اینکه ممکن است گاهی بعضی امور مهمه سری که افشاء آن مضر به یلتیک دولت و صلاح مملکت است در بین باشد و البته در این موقع حفظ نگاهداری آن سر واجب است ذکر مضمون اخیراً لازم و جایز دانستند و بعضی باین استدلال که ذکر آن چنانه مستمسک بزرگی برای وزراء مشول در عدم اظهار مطالب رود خواب سوالات مجلس میشود ذکر آنرا صلاح نمی دیدند بالاخره اکثریت آراء بر این قرار یافت که این مضمون بمضمون سابق منضم و ملحق شود که اگر وزیر مشول هر مورد جواب سؤال مجلس بواسطه سریت مسئله فعلاً اظهار و قضاء مطلب را جایز نداند باید مدتی معین کند بعد از انقضاء آن مدت جواب سؤال مجلس را بمجلس اظهار نماید پس از اظهار اگر معلوم شود که مطلب مذکور سریت نداشته و عدم افشاء آن چندان مهم نبوده و وزیر مذکور بمیل شخصی نه بقضای سریت مطلب آنرا کتمان نموده مشول و مورد معذرات خواهد بود.

**اصل چهارم و یکم** - که متعلق بعنوان مجلس سنا و عده اعضا و شکل انتخاب آن بود مطرح گفتگو شد در این موضوع نیز مباحثات طولانی بود پس از مذاکرات بسیار و کلام مجلس اظهار داشتند که چون ما سابقاً در خصوص اصل این عنوان رای داده و تصویب نموده ایم فلام تصدیق و قبول می نمایم لکن خواهشمندیم که بهمان طور که سابق استماع کرده ایم دولت و کلا واهضا از ملت و یک ثلث از دولت انتخاب شوند و کلام دولت اظهار کردند که حضرت اقدس و لیمهد خواستار شده اند که قرار این امر به تصویب انجام یابد و با اینکه در مقابل ممالک اعضاء سنا کلا از طرف دولت انتخاب میشوند ما بملاحظه همراهی با مجلس و ملت تعیین آنرا بالاندافه قبول میکنیم و بالاخره و کلام ملت درخواست استماع نمودند بتقسیم سی و پنج نفر از ملت و بیست و پنج نفر از دولت قرار این امر صورت گیرد و کلاهی دولت هم اظهار کردند که اگر احتیاط و ملاحظه و کلاهی ملت از اینراه است که تصور میکنند که آراء و وزراء منضم بآراء و کلاهی سنا میشود و اسباب تقویت و کثرت آراء و کلاهی سنا میشود این اشتباه است چه چوقت مربوط و ملحق بآراء و کلاهی سنا نخواهد بود قبول خواست و کلا در این خصوص مو کول به استعدای مخصوص شد.

**اصل چهارم و دوم** - که باین مضمون بود که در امر راجحه ممالیه مملکت همیشه باید بتصویب مجلس شورای ملی رسیده پس از آن بمجلس سنا فرستاده شود و مطرح و مانند سایر فصول مدنی مورد گفتگو شد و اظهار و کلاهی مجلس در این باب این بود که در تمام دنیا مداخله و اصلاح و تنقیح و ترتیب بودجه و عمل ممالیه مملکت وجب و خرج دولتی مخصوص بمجلس ملی است و مجلس سنا به چه وجهی در آن مداخله نمیکند و اگر سابقاً از طرف و کلاهی مجلس در خصوص مداخله مجلس سنا در این امر رای داده شده و تصویب نموده اند حالا استماع میکنیم این مسئله از مخصصات مجلس شورای

ملی مقرر شود و این مسئله نیز مو کول باستعدای مخصوص شد.

**اصل چهارم و هفتم** - قرائت شد باین مضمون در مسئله موضوع مذاکره و اصلاح مجلس شورای ملی شد پس از تنفیج مجلس مزبور بمجلس سنا فرستاده میشود و اگر مجلس سنا رای مجلس ملی را تصویب و تصدیق نماید باهما و صحنه همایونی رسیده اجرا میشود و اگر صلاح ندانسته ورد کند اعضاء و رای همایونی حاکم ترجیح رای طرفین خواهد بود و در صورتیکه اعضاء ملو گانه با رای سنا موافقت نماید مجدداً بمجلس ملی مراجعت میشود و در صورتیکه مجلس ملی از رای خود انصراف و نکول حاصل نکند مجلس ثانی مرکب از شورای ملی و سنا بحکمیت تشکیل و منعقد میشود و اگر آن مجلس هم رای سنا را تصویب نماید اعلیحضرت همایونی پس از تصویب دولت از کلاهی سنا و انضمام آراء هیئت وزراء با رای سنا و کلاهی مجلس شورای ملی را مرخص فرموده و همان وقت حکم بتجدید انتخاب میفرمایند و در این موقع انتخاب کنندگان ملت میتوانند هر یک از و کلاهی سابقه را مجدداً انتخاب نمایند در این ترخیص هم در دوره انتخاب یک نوبت بیشتر اتفاق نخواهد افتاد در خصوص این فصل مباحثات و مذاکرات فوق العاده شد کلام مجلس که در ابتدا افتتاح مجلس این عنوان را اصلاً نپذیرفته و تصویب نموده بودند پس از تجدید نظر و ملاحظه ثانویه که انعقاد آنرا تصویب نمودند باین شرط ملحق و مقید داشتند که ترخیص مزبور در دوره اول مستثنی باشد و کلام دولت اظهار کردند که این استثناء در جزه نظامنامه ذکر نشود و بهر چه دستخط خارج حق این استثناء موافقتی بمجلس داده شود و کلام ملت ابتدا این جواب و کلام دولت را قبول نیک کردند و ذکر این امر را در خود نظاه نامه درخواست می نمودند بالاخره پس از مذاکرات و ملاحظات زیاد بمعین طور قبول نموده و مقرر داشتند.

نظامنامه تنفیج شده و بانمام رسید و بنامه که پس از مذاکره در دو دفتر استعدایه با و لیمهد با کتوبی نموده و بصحنه همایونی رسانند دو نفر از منتخبین بار فروش محمد حسن خان مفتخر الممالک و آقامحمد علی آقا وارد و در مجلس پذیرفته شدند. (۱)

**مذاکرات دارالشورای ملی**  
شنبه ۱۳ ذی قعدة

**اسدالله میرزا** - اخوی از اصفهان تلگرافی بعنوان بنده مغایره کرده بود از مساعدت و همراهی حضرت والا ظل السلطان و چون متعلق بمجلس و منتخبین است اجازه میفرمایند قرائت شود.

رئیس - قرائت نمایند.

شاهزاده اسدالله میرزا خواهشمندم که از کان محترم مجلس شورای ملی را مستعضر سازند که حضرت شرف اسدوالا شاهزاده ظل السلطان و رجفدها پریروز شخصاً مجلس ملی را در سعادت چهل ستون

(۱) در این جلسه چون مذاکرات دقیق و مهم بود در عده ناظرین و تماشاچیان تیغیف دادند باین منی که اطاق جلوس و کلازا از محل همه و روزه تغییر داده و آنمحل را به نظار واگذار کردند و نتیجه مذاکرات را پس از ختم مجلس بآنها اطلاع دادند.

افتتاح فرمودند و تعلق مفصلی در فوار و نتایج مجلس محترم بیان فرموده از کلاهی که باید انتخاب شده و بطهران بیانند و نفر تاکنون معین شده و حرکت کرده اند و سایرین هم بزودی انتخاب شده و بطهران فرستاده میشوند ، در خصوص بانک ملی نیز نهایت اهتمام فرموده و مشغول جمع آوری پول باسم سرمایه هستند . محسن میرزا .

( اهل مجلس عموماً از همراهی ظل السلطان اظهار تشکر نمودند )

**حاجی محمد اسمعیل آقا** - تماماً امتنان و تشکر دارند از مساعدت و همراهی که حضرت والا فرمودند .

**اسدالله میرزا** - در خصوص بانک هم خیلی همراهی فرمودند .

**حاجی محمد اسمعیل آقا** - اطلاع دارم البته از ایشان بیش از اینها منظور است که همراهی فرمایند تا سر مشق دیگران باشد .

( تلگرافی از اصفهان باهضای آقای حاجی آقا نورالله که عین آن ذیلا درج میشود قرائت گردید . )

مجلس مقدس شورای ملی دامت برکاته و کبیل علماء و تجار امروز چایاری حرکت نمودند و کبیل اصناف جناب آقامیرزا هادی جوهری با کثرت

آراء معین شده حرکت نمایند . شیخ نورالله ، تلگراف دیگری راجع بمنتخبین اصفهان که آقامیرزا باقرخان منشی باشی بعنوان آقای حاجی شیخ فضل الله مغایره کرده بودند قرائت شد .

حاجی شیخ فضل الله مجتهد - دو نفر و کلاهی اصناف جناب شریعتمدار آقای حجاج سید اسمعیل و کبیل علمای اعلام و جناب حاجی میرزا علی ادیب التجار و کبیل تجار با احترام دیروز از حضور مبارک حضرت اقدس والا روحی فداه اجازه گرفتند بچایاری روانه شدند باقی هم فردا معین و روانه میشوند مجلس اصفهان هم بخوبی وشکوه منعقد شده محض اطلاع عرض شد . محمد باقر الطباطبائی .

به ادعای نامه و کلاهی بار فروش که بحضور صدارت عظمی نوشته بودند و هم مورد بود با هم علماء و تجار آنجا رفتند که بموجب تلگراف صدارت عظمی تمامی اهالی بار فروش دو نفر منتخبین خودشان محمد حسن خان مفتخر الممالک و آقا محمد علی آقای تاجر را بمجلس شورای ملی فرستادند ، بعد از قرائت تمامی آنها را تبریک گفتند .

**اسدالله میرزا** - اعتبارنامه بعنوان صدارت باید باشد یا بعنوان مجلس .

**صدیق حضرت** - اعتبار نامه لازم ندارد باید اعتبارش معلوم باشد .

**آقا سید محمد تقی** - چون تلگراف احضار از طرف صدارت بوده باین ملاحظه اعتبارنامه بعنوان ایشان نوشته شده .

لایحه ای هم از طرف حکومت قرائت شد که راجع بود بعمل گوشت باین مضمون که سابقاً شرحی در این باب نوشته بودم و جوابی داده نشد حال جناب عنایت السلطنه را فرستادم که در باب پول خوب دارها و ترتیب گوشت قراری داده شود و ضمناً قرائت نامه هم که برای ترتیب و تنظیم این عمل فرستاده بودند قرائت شد مضمونش این بود که اشخاص مفصله ذیل عمل گوشت را در سه سال متقبل میشوند که در تمام سال هر چهار ماهی بنرخ معین بفروشدند دو ماه از زمستان